

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2002-2003

5 DECEMBER 2002

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Tsjaad inzake luchtvervoer, en met de Bijlage, ondertekend te Brussel op 31 januari 1990

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **GEENS****

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Tsjaad inzake luchtvervoer, en met de Bijlage, ondertekend te Brussel op 31 januari 1990 (stuk Senaat, nr. 2-1314/1, 2002-2003), besproken tijdens haar vergadering van 5 december 2002.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden: de heer Colla, voorzitter; Dedecker, Destexhe, Kelchtermans, mevrouw Laloy, de heren Maertens en Geens, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: de heren Cornil en De Grauwe.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-1314 - 2002/2003:

Nr. 1: Wetsontwerp.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

5 DÉCEMBRE 2002

Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Tchad relatif au transport aérien, et à l'Annexe, signés à Bruxelles le 31 janvier 1990

RAPPORT

**FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
PAR M. **GEENS****

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Tchad relatif au transport aérien, et à l'Annexe, signés à Bruxelles le 31 janvier 1990 (doc. Sénat, n° 2-1314/1, 2002-2003), lors de sa réunion du 5 décembre 2002.

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs: M. Colla, président; Dedecker, Destexhe, Kelchtermans, Mme Laloy, MM. Maertens et Geens, rapporteur.
2. Membres suppléants: MM. Cornil et De Grauwe.

Voir:

Documents du Sénat:

2-1314 - 2002/2003:

N° 1: Projet de loi.

BESPREKING EN STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 en het wetsontwerp in zijn geheel worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
André GEENS.

De voorzitter,
Marcel COLLA.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat, nr. 2-1314/1 — 2002-2003)**

DISCUSSION ET VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans autre discussion à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
André GEENS.

Le président,
Marcel COLLA.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte du projet de loi
(voir doc. Sénat, n° 2-1314/1 — 2002-2003)**